

# SÉNAT DE BELGIQUE

## SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1950.

Projet de loi sur les baux commerciaux en vue de la protection du fonds de commerce.

AMENDEMENT. PROPOSE  
PAR M. GEORGE  
AU TEXTE DE LA COMMISSION.

### ART. 16.

6<sup>e</sup>. — Compléter ce paragraphe par ce qui suit :

“ ou qui, dans le même temps, disposerait ou pourrait disposer d'un immeuble, soit comme propriétaire, soit à tout autre titre, permettant l'exploitation d'un commerce dans le voisinage immédiat du bien loué. »

### ART. 25.

6<sup>e</sup> 2<sup>e</sup> alinéa. — Ajouter les mots :

“ et à l'article 16, IV. »

R. GEORGE.

Voir :

*Documents de la Chambre des Représentants :*

- 27 (Session de 1946-1947) : Projet de loi;
- 339, 362, 385, 505 (Session de 1946-1947) : Amendements;
- 20 (Session de 1947-1948) : Rapport;
- 60, 69, 74, 82 (Session de 1947-1948) : Amendements;
- 101 (Session de 1947-1948) : Texte adopté au premier vote;
- 128 (Session de 1947-1948) : Rapport complémentaire.

*Annales de la Chambre des Représentants :*

9, 11, 16, 18 décembre 1947, 4 et 5 février 1948.

*Documents du Sénat :*

- 134 (Session de 1947-1948) : Projet transmis par la Chambre des Représentants;
- 384 (Session de 1948-1949) : Rapport;
- 12, 13, 30 et 31 (Session extraordinaire de 1949) : Amendement;
- 36 (Session de 1949-1950) : Rapport complémentaire;
- 41, 43, 44, 51, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 69, 70, 71, 79, 83, 93, 96, 111, 113, 116, 121, 122, 123, 125, 126, 127, 128, 129, 136, 137, 143, 147, 155 et 161 (Session de 1949-1950) : Amendements;
- 139 (Session extraordinaire de 1950) : Amendement;
- 162 (Session de 1949-1950) : Texte adopté au premier vote;
- 214 (Session de 1949-1950) : Second rapport complémentaire;
- 156 (Session extraordinaire de 1950) : Troisième rapport complémentaire.

*Annales du Sénat :*

10, 21, 22 décembre 1949; 19, 24, 25, 26 et 31 janvier 1950; 2 et 8 février 1950.

# BELGISCHE SENAAT

## BUITENGEWONE ZITTING 1950.

Wetsontwerp op de handelshuurovereenkomsten met het oog op de bescherming van het handelsfonds.

AMENDEMENT  
VAN DE H. GEORGE  
BIJ DE TEKST VAN DE COMMISSIE.

### ART. 16.

6<sup>e</sup>. — Toe te voegen wat volgt :

“ of van de huurder die, op hetzelfde tijdstip, over een onroerend goed zou beschikken of kunnen beschikken, hetzij als eigenaar, hetzij onder enigerlei andere titel, dat een handelsbedrijf mogelijk maakt in de onmiddellijke buurt van het gehuurde goed. »

### ART. 25.

6<sup>e</sup> 2<sup>e</sup> alinea. — In fine te doen luiden :

“ van de in dit artikel en in artikel 16, IV voorgeschreven vergoedingen. »

Zie :

*Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :*

- 27 (Zitting 1946-1947) : Wetsontwerp;
- 339, 362, 385, 505 (Zitting 1946-1947) : Amendementen;
- 20 (Zitting 1947-1948) : Verslag;
- 60, 69, 74 en 82 (Zitting 1947-1948) : Amendementen;
- 101 (Zitting 1947-1948) : Tekst in eerste lezing aangenomen;
- 128 (Zitting 1947-1948) : Aanvullend verslag.

*Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :*  
9, 11, 16, 18 December 1947, 4 en 5 Februari 1948.

*Gedr. Stukken van de Senaat :*

- 134 (Zitting 1947-1948) : Ontwerp overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers;
- 384 (Zitting 1948-1949) : Verslag;
- 12, 13, 30 en 31 (Buitengewone zitting 1949) : Amendementen;
- 36 (Zitting 1949-1950) : Aanvullend verslag;
- 41, 43, 44, 51, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 69, 70, 71, 79, 83, 93, 96, 111, 113, 116, 121, 122, 123, 125, 126, 127, 128, 129, 136, 137, 143, 147, 155 en 161 (Zitting 1949-1950) : Amendementen;
- 139 (Buitengewone zitting 1950) : Amendement;
- 162 (Zitting 1949-1950) : Tekst in eerste lezing aangenomen;
- 214 (Zitting 1949-1950) : Tweede aanvullend verslag;
- 156 (Buitengewone zitting 1950) : Derde aanvullend verslag.

*Handelingen van de Senaat :*

20, 21, 22 December 1949; 19, 24, 25, 26 en 31 Januari 1950; 2 en 8 Februari 1950.